

GUERNSEY FRENCH

THURSDAY 18th March 2010 at 7 pm (Adult classes)

FRIDAY 19th March 2010 at 5 pm (Junior classes)

FRIDAY 19th March 2010 at 7.30 pm (Adult classes)

Sub-Committee: Executive Officer Mrs R Guilbert, Tel 254881;
Mesdames A Le Cheminant and C Le Normand
Messrs T G Snell, P W Le Lacheur and D Robilliard

ADJUDICATOR: Mr Roy Sarre

ENTRY FEES: Under 18 £1.00; Over 18 £1.50; Group Items £3.00

RULES GOVERNING COMPETITIONS: See pages 8-9

ENTRY FORMS must be handed in on Saturday, 7th November 2009 at the Education Department, The Grange, St. Peter Port between 2.00 pm and 4.30 pm.

NOTE: Titles and authors of 'Own Choice' pieces **MUST** be given to the Executive Officer at the time of entry together with a note of the duration of the item concerned.

TEXTS (with music where applicable) of 'Own Choice' pieces must reach the Executive Officer no later than 31st December 2009.

TROPHIES

THE FOREST SCHOOL PTA TROPHY FOR INFANT RECITATION Class 350

L'ASSEMBLLAIE D'GUERNESIAIS CUP FOR JUNIOR RECITATION

(Classes 351-352)

LA GUAINE DU VOUEST CUP

(Class 353)

THE TOTAL OIL CUP

(Class 354)

EVA LE PAGE TROPHY

(Class 355)

W N LANGLOIS TROPHY

(Class 356)

DOREY GUERNSEY CAN TROPHY

(Class 357)

W J MAHY CUP

(Class 358)

L'ASSEMBLLAIE D'GUERNESIAIS CUP FOR PLAY OR RECITATION

(Class 360)

THE JOHN NAFTEL MEMORIAL TROPHY

(Class 361)

MAUGER CUP

(Class 362)

PIERRE LE MAITRE TROPHY

(Class 363)

ROY DOREY TROPHY

(Class 365)

MARIE AND DAVID DONALD GIRARD MEMORIAL TROPHY

(Class 366)

LA COUPE DE LA CULTURE GUERNESIAIS

(Class 367)

THE MR & MRS G O ROBILLIARD ROSE BOWL

(for the most outstanding individual performance)

Class

- 350 **RECITATION - UNDER 7.** 'Mon p'tit Cat'
351 **RECITATION - 7 AND UNDER 12.** 'I faut ete fiar' par Marjorie Ozanne
352 **RECITATION - 12-18 YEARS.** 'Le Sercqlleaux D'Paunais'

NOTE: The trophy will be awarded to the highest mark out of classes 351 and 352.

- 353 **RECITATION - BEGINNERS.*** 'La Leune' par Marjorie Ozanne
(Scripts permitted - assistance available if required)
354 **RECITATION - INTERMEDIATE.*** 'OWN CHOICE', scripts permitted
(The Committee can provide a choice of pieces)

NOTE: * **Classes 353 and 354** are for genuine beginner-level or intermediate-level speakers of Guernsey French. The Executive Officer reserves the right at her discretion to reject any entry for either of these classes if she feels that the ability of a particular would-be competitor exceeds these levels.

- 355 **RECITATION - OPEN.** 'OWN CHOICE'
356 **CLASSE SUPÉRIEURE - OPEN.** 'Le R'nouve au Haut Paie' par Denys Corbet
357 **VOCAL SOLO - OPEN.** 'OWN CHOICE' - Scripts and Music permitted.
358 **DUOLOGUE - OPEN.** 'OWN CHOICE'
359 **SONG - FOLKLORE GROUPS/CHOIRS - OPEN.** 'OWN CHOICE' -
Scripts and music permitted.
360 **SKETCH OR PLAY.** 'OWN CHOICE'
361 **READING - OPEN.** 'La Lure du Vaisain Toumas' par Marjorie Ozanne
362 **BIBLE READING - OPEN.** St Mattieu ch 19 v 16 a 26
363 **MONOLOGUE OR CHARACTER STUDY - OPEN.** 'OWN CHOICE'
364 **VOCAL ITEM** (not catered for in classes 357 or 359)

- 365 **CHORAL SPEAKING - UNDER 7 YEARS.** 'Le p'tit Soudard'
par Renee Jehan
366 **CHORAL SPEAKING - 7-11 YEARS.** 'Quand s'rai Grand'
par Helier d'Rocquoine

NOTE: Classes 365 and 366 are for a group of a minimum of 6 children. Assistance can be provided; please contact the Executive Officer for further information.

- 367 **OWN COMPOSITION.** Not to be performed. A class for original written work, a poem or short story, no more than 1,000 words, to be submitted to the Executive Officer prior to the Eisteddfod for adjudication. Adjudication only will be given at the Eisteddfod.

WOULD-BE COMPETITORS PLEASE NOTE:

The set piece recitations/readings can be obtained by providing the Executive Officer with your request plus stamped addressed envelope either on the day of entry in person or at any time as from now by post.